

Hesiod, Theogonie

5	<p>μουσῶων Ἑλικωνιάδων ἀρχώμεθ' αἰεΐδειν, αἴθ' Ἑλικῶνος ἔχουσιν ὄρος μέγα τε ζαθέον τε καί τε περι κρήνην ἰοειδέα πόσσ' ἀπαλοῖσιν ὄρχεῦνται καὶ βωμόν ἐρισθενέος Κρονίωνος. καί τε λοεσσάμενα τέρενα χροά Περμησσοῖο ἢ Ἴππου κρήνης ἢ Ὀλμειοῦ ζαθέοιο ἀκροτάτῳ Ἑλικῶνι χοροὺς ἐνεποιήσαντο καλοῦς, ἱμερόεντας· ἐπερρώσαντο δὲ ποσσίν. ἐνθεν ἀπορνύμεναι, κεκαλυμμένα ἠέρι πολλῇ, 10 ἐννύχαι στεῖχον περικαλλέα ὄσσαν ἰεῖσαι, ὑμνεῦσαι Δία τ' αἰγίοχον καὶ πότνιαν Ἥρην Ἀργεῖην, χρυσεοῖσι πεδίλοις ἐμβεβαυῖαν, κούρην τ' αἰγίοχοιο Διὸς γλαυκῶπιν Ἀθήνην Φοῖβόν τ' Ἀπόλλωνα καὶ Ἄρτεμιν ἰοχέαιραν 15 ἠδὲ Ποσειδάωνα γεῖοχον, ἐννοσίγαιον, καὶ Θέμιν αἰδοίην ἑλικοβλέφαρόν τ' Ἀφροδίτην Ἥβην τε χρυσοστέφανον καλήν τε Διώνην Λητώ τ' Ἰαπετόν τε ἰδὲ Κρόνον ἀγκυλομήτην Ἥῳ τ' Ἡελίον τε μέγαν λαμπράν τε Σελήνην 20 Γαίαν τ' Ὠκεανόν τε μέγαν καὶ Νύκτα μέλαιναν ἄλλων τ' ἀθανάτων ἱερὸν γένος αἰὲν ἐόντων. αἴ νύ ποθ' Ἡσίοδον καλήν ἐδίδαξαν αἰοιδήν, ἄρνας ποιμαίνονθ' Ἑλικῶνος ὑπο ζαθέοιο. τόνδε δέ με πρώτιστα θεαὶ πρὸς μῦθον ἔειπον, 25 Μοῦσαι Ὀλυμπιάδες, κοῦραι Διὸς αἰγίοχοιο· ποιμένες ἄγραυλοι, κάκ' ἐλέγχεα, γαστέρες οἶον, ἴδμεν ψεύδεα πολλὰ λέγειν ἐτύμοισιν ὁμοῖα, ἴδμεν δ', εὖτ' ἐθέλωμεν, ἀληθέα γηρύσασθαι. ὣς ἔφασαν κοῦραι μεγάλου Διὸς ἀρτιπέπαι· καὶ μοι σκῆπτρον ἔδον δάφνης ἐριθηλέος ὄζον δρέψασαι, θηητόν· ἐνέπνευσαν δέ μοι αὐδὴν θέσπιν, ἵνα κλείοιμι τὰ τ' ἐσσόμενα πρό τ' ἐόντα. καὶ μ' ἐκέλονθ' ὑμνεῖν μακάρων γένος αἰὲν ἐόντων, σφᾶς δ' αὐτὰς πρῶτόν τε καὶ ὕστατον αἰὲν αἰεΐδειν.</p>	<p>Helikonischen Musen geweiht, heb' unser Gesang an, Die auf dem Helikonberge, dem großen und heiligen, walten: Wo sie den dunkelen Quell mit geschmeidigen Füßen im Reihntanz Und den Altar umschweben des allmachtfrohen Kronion. Dort, den blühenden Leib im Pannesstrome gebadet, Oder der Hippokren', und der heiligen Flut Olmeios, Auf der erhabensten Kuppe des Helikon ordnen sie Chorreihe, Lieblich und anmutsvoll, mit behend' umfliegendem Fußtritt. Jezo im Schwung von der Höhe, gehüllt in finsternen Nebel, Wandeln sie nächtlich herab, holdselige Stimmen erhebend, Feirend den Donnerer Zeus, und die ehrfurchtwürdige Here, Argos' Macht, die herlich auf goldenen Solen einhergeht, Auch des gewaltigen Zeus blauäugige Tochter Athene, Föbos Apollon zugleich, und Artemis, froh des Geschosses, Ihn auch, den Erdschütterer, den Landumstürmer Poseidon, Themis, in achtbarer Würd', und Kypria, freudiges Blickes, Hebe zugleich, mit Golde gekrönt, und die schöne Dione, Eos, und Helios' Stärke zugleich, und die helle Selene, Leto, Iapetos auch und den unausforschlichen Kronos, Erd', und dunkle Nacht, und Okeanos, groß und gewaltig, Und der Unsterblichen mehr vom heiligen Stamme der Götter. Jene lehren auch dem Hesiodos schönen Gesang einst, Als er die Lämmer besorgt' an des heiligen Helikons Abhang. Also redeten mich die Göttinnen selber zuerst an, Sie, die olympischen Musen, des Ägiserschütterers Töchter: Hirten der Flur, unnütz hinträumende, Bäuche nur einzig! Wir verstehn viel Falsches, wie Wirklichem gleich zu verkünden; Wir verstehn, wenn wir wollen, auch anzusagen die Wahrheit. Also sprachen die Musen, des Zeus wohlredende Töchter. Und sie verlihn mir den Stab, ein Gesproß frischgrünendes Lorbers Brechend, bewunderungswerth; und hauchten mir süßen, Gesang ein, Göttlichen, daß ich priese, was sein wird, oder zuvor war; Hießen mich dann das Geschlecht der unsterblichen Seligen feiern, Ihrer selbst im Beginn und im Ausgang' immer gedenkend.</p>
---	--	---